

# EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO V

San José, Costa Rica, Centro América, Domingo 27 de enero de 1918

NÚMERO 196

## Voz limonense

### Traficantes usureros

No podemos explicárnoslo, pero, sea cual fuere el motivo; de que los hay, los hay. Sí, hay tales ejemplares. Esto es una cosa muy sencilla. No crean nuestros lectores que vamos a engolfarnos en una larga serie de consideraciones sociológicas. Solamente habremos de decir que en el conjunto social—en las cantidades que integran el conjunto social—hay unidades absolutamente negativas. Y, si las sociedades no evolucionan hacia la felicidad y la perfección—la meta a que están destinadas—tan rápidamente como es deseable, debido es a que esos elementos, como la carcoma maldita, causan en el organismo social, todas las inquietudes, todas las desazones,—en fin,—la atrofia.

Y los hay!

Esas unidades forman una clase única; se subdividen en especies y la especie más negativa de todas, es la de los traficantes sin conciencia.

Esta, en el presente momento social, más que la guerra con el refinamiento de sus agentes destructivos, derrama sobre las sociedades el daño de más intensidad hasta hoy conocido: el daño de las privaciones que causa la inquietud en las masas, el agotamiento en la economía individual y

por ende la degeneración absoluta de las sociedades cuyo génesis es la actualidad con todas sus calamidades y deterioros. Y es incumbencia de los gobiernos neutralizar con medidas cauterizantes la acción perniciosa de tan desastroso mal.

Qué fatalidad!

El organismo social de Limón está invadido por esa carcoma, los traficantes sin conciencia, cuyos actos usurarios, cuyo afán de logro ha petrificado en sus pechos los corazones que un día afluyeron generosa sangre. Porque..... donde afluye sangre hay sentimientos.

### La carne

Cada cual se cree con derecho a obrar según conviene a sus intereses. Eso es cuestión jurídica. A los carniceros les ha tenido cuenta aumentar el precio de la carne, y de acuerdo con el sofisma anterior, les asiste todo derecho. También les puede tener cuenta, hacer otras cosas....

Lo cierto es que el domingo amaneció la carne a 0.40 la libra y se ve que eso es una barbaridad porque muchas personas no pudieron comprarla.

### Un gacetillero

Uno de "La Información" dice que en la Finca de la Unidad Fruit está escasa la cosecha de bananos. Que candidez

mas bien fingida. Nunca ha estado la producción de bananos en la Zona Atlántica más pujante que ahora. Esa fruta se pierde madura en las fincas porque la Compañía no compra los bananos a los finqueros de la lista que lo son casi todos los de la línea. Y, mucho de su arado, la referida Compañía, se sirve en sus propias fincas de la fruta que necesita, con gran beneficio para ella. A los demás les dice *nones* y tampoco les permite embarcarlos para el interior.

### Policía

La Agencia de policía de esta ciudad ha estado muy visitada por personas al parecer formales, y, nada menos que por faltas a la moral, ebriedad y oposición a la policía. Advertimos a esos señores que en adelante aparecerán en nuestras crónicas un detalle demostrativo de los penados por faltas de policía durante la semana.

### Notas

Para que no se confundan con otras que también se titu-

lan de Limón, en adelante, las nuestras tendrán por epígrafe "VOZ LIMONENSE".

AVAX DE TELAMÓN

EL PAINKILLER cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomando cura la diarrea y disentería. No acepte substitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS

### ¿Hay algo malo?

Londres. El periódico inglés *Spectator* escribe:

"El almirante Henderson declara en un artículo del *Daily Mail* que "aún no hemos encontrado al hombre o a un grupo de hombres para nuestro almirantazgo que tenga el ingenio instintivo de llevar debidamente como nos corresponde, y de hacer uso del espléndido espíritu guerrero de oficiales y marineros y de la gran preponderancia de las fuerzas navales aliadas". El almirante dice que "la batalla naval de Jutlandia era indecisa porque en un momento crítico cambió de rumbo toda la flota para hacer frente a un temido

Pasa a la 4.ª página

## ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.



**DISTINCION**

La distinción de una cosa no significa solamente su determinada diferencia al compararla con otra, sino que implica también cualidades superiores.

Su farmacéutico o médico de confianza le atestiguará sin vacilar que el renombre mundial de la Aspirina estriba en su reconocida superioridad sobre los fuertes febrífugos y analgésicos y los desagradables antirreumáticos (salicilatos) que antes se usaban.

La distinción suprema de las legítimas Tabletas Bayer de Aspirina consiste, no solamente en su reconocida eficacia para combatir con éxito muchos sufrimientos, como la gripe, los resfriados, los dolores de cabeza, de muelas y de oídos, los reumatismos, etc., sino en la falta absoluta de efectos nocivos sobre el organismo.

A fin de distinguir las legítimas Tabletas Bayer de Aspirina de los substitutos e imitaciones, exijase la Cruz Bayer tanto en aquellas como en el empaque:



# Lo que vale la basura

## Aprovechamiento de desperdicios

Los montones de basura y de desperdicios han dado al mundo más riquezas que las minas de oro más ricas que se conocen. Quizás parezca exagerada esta afirmación pero lo cierto es que cuando un artículo dejó de tener valor para una cosa, se le puede utilizar en otra.

Diariamente se extraen millones de los desperdicios. De la basura de las poblaciones se saca gran partido. Después de la extracción de la grasa por procedimientos especiales, el residuo seco y pulverizado constituye un valioso abono que se vende con enorme ganancia a los agricultores. Sólo en Londres se aprovechan anualmente de este modo más de un millón de toneladas de desperdicios.

Para darse cuenta de lo que significan los desperdicios, baste mencionar el siguiente cálculo hecho por una revista inglesa.

En Londres existe la costumbre de echar a los pájaros las migas que se recogen de la mesa. Calculando que cada familia desperdicia de este modo una onza de pan, se obtiene un total semanal de 2500 panes de a dos libras, que al año representan más de 110 toneladas.

La Bradford Corporation de

Londres tiene una fábrica de grasas, cuyos ingresos ascienden a cerca de 250.000 duros anuales, suma que representa el valor de lo que ha tirado la población. Nada menos que 120 toneladas de excelente grasa se extraen de los desperdicios de la industria lanera.

Debidamente organizada la utilización, cada partícula de basura casera puede convertirse en dinero. La ciudad de Glasgow obtiene un ingreso de 50 000 duros anuales de los abonos fabricados con la basura de la población. Los Estados Unidos importan anualmente más de doce millones de trapos para hacer papel de escribir.

Hasta hace muy poco tiempo se quemaban o se desperdiciaban anualmente en dicha nación 1.400.000 toneladas de lino; pero ahora se ha descubierto un procedimiento que permite emplearlo en la fabricación del papel, con el consecutivo ahorro de cerca de cinco millones de duros anuales.

Parece imposible, pero es muy cierto que se extrae gelatina del calzado viejo, y de la glucosa extraída de la basura se hace aguardiente.

Si alguno de nuestros lectores se detiene a admirar alguna maravillosa obra de mármol, fijese bien, porque lo que a sus ojos parece mármol, puede ser muy bien serrín, porque se hacen imitaciones maravillosas de maderas finas y mármoles con serrín. Del serrín se extrae también alcohol.

La sangre de los animales da albúmina, factor indispensable de muchas industrias. Con ella se hacen botones preciosos y otros artículos de adorno.

Una de las industrias más prósperas de Inglaterra es la del aprovechamiento de los tejidos viejos. Los trajes viejos se rompen en trozos y se se para químicamente la lana del algodón. La lana se lava, se seca, se hila y se teje de nuevo, y vuelve al comercio de sastrería.

El cuero rojo pulverizado tiene muy diversas aplicaciones, tales como abonos, tacos, cola, muñecas, zapatos de niño, etc. Algunas veces se extraen, para usarlas de nuevo, grasas y materias curtientes contenidas en el cuero. El cuero quemado se emplea mucho para templar metales.

ADMUNDO

A LOS NIÑOS ENFERMOS LOS ALIVIA inmediatamente el PAINKILLER. Inmejorable para curar contusiones, ortaduras, etc. Desaparecen tan pronto como se toma o se aplica. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS. Rechase los substitutos.



**TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT**

Cualquiera que sea su ocupación puede Ud. tener absoluta comodidad en los hombros si usa los Tirantes Shirley President.

Para las personas que prefieren la marca "Shirley President" hay libertad en todo movimiento o posición.

No aprietan los hombros. Y jamás causarán presión alguna, sin que importe que tan agilmente se mueva Ud.

Los distinguen las palabras Shirley President estampadas en las hebillas.

Pruebe Ud. un par. Se venden en todas partes.

*President Suspendor Company*  
Shirley, Mass., E. U. A.

## La construcción de buques en América

Londres. Dice *The Economist* de Londres lo siguiente:

"Lord Northcliffe nos dice que al Congreso americano se le pidió en 24 de agosto pasado, un crédito de 227 millones de libras esterlinas para la construcción de buques mercantes, cantidad que a los precios actuales, tan altos, representaría unos cuatro millones de toneladas.

Lord Northcliffe añade como comentario que la construcción de buques es una empresa en la que debería hacerse más de lo que se ha hecho hasta el presente. Ya he expresado mi opinión—dice—la misma por cierto, de muchas gentes de Inglaterra, que mientras los gobiernos aliados ocultan la verdad respecto a la verdadera naturaleza del peligro submarino, el violento entusiasmo que los americanos demuestran por su servicio aéreo se echará de menos en los astilleros americanos.

Si este entusiasmo para la construcción de buques realmente faltara, como Lord Northcliffe da a entender, entonces las perspectivas, lo mismo para América que para los aliados, serían de verdadera y gran ansiedad. Porque no se ve la razón de que los americanos gasten 128 millones de libras para construir una gran flota de aeroplanos, si no se construyen a la vez los buques para transportar los aviones a Francia.

¿Para qué sirve, además, frenar y equipar a centenares de miles y hasta millones de

hombres, si no se construyen los buques para transportarlos a Europa y para reemplazarlos?

En muchos de los casos, la construcción de buques en Inglaterra no puede llenar los huecos causados ya por las pérdidas submarinas y las que se han de sufrir hasta fines del año próximo. Nosotros dependemos de los buques americanos. El Nuevo mundo debe equilibrar nuevamente el balance del mundo antiguo, y es un asunto muy serio que estos buques no se hallen disponibles en el número necesario ni con la rapidéz necesaria."

LA HOJA DE SERVICIOS DE PAINKILLER son sesenta años de buen éxito. Cura diarrea, Disentería y desórdenes en los intestinos. Rechuse substitutos. PAINKILLER no hay más que uno: el de PERRY DAVIS.

## Elocuente confesion

París, *L'Homme Enchainé* dice entre otras cosas:

"Basta abrir los ojos para ver el abismo a que nos han llevado nuestras ilusiones, nuestra dejadez, nuestras desgraciadas rutinas, y en lo presente, esta persistencia en el menor esfuerzo por parte de gobiernos que dejan impere en las altas esferas, desde el punto de vista económico, una verdadera anarquía.

Francia y Alemania tienen, más o menos, un territorio de igual superficie. Hace 45 años la población de ambas naciones era casi igual. Tampoco presentaba gran diferencia su prosperidad industrial y comercial.

¿Cómo estábamos en víspera de la guerra formidable que sacude el mundo entero y que ha devastado la más hermosa porción de Francia?

Bastan algunas cifras para dar una idea de este lamentable balance: En Francia, 38 millones de habitantes; en Alemania 68 millones; en Francia 14 mil millones de comercio exterior; en Alemania 22 mil millones; en Francia una ma-

## EN TODOS LOS PAISES CIVILIZADOS



Donde quiera que ondea la bandera de la civilización se usan las Píldoras de Foster para los Riñones y se consideran como la medicina más digna de encomio para las enfermedades renales y vesicales.

Las Píldoras de Foster para los riñones tienen éxito porque sus propiedades curativas se destinan expresamente a los riñones y sistema urinario. Tienen una acción rápida, calmante, purificante y tónica sobre los riñones y asisten el sistema urinario del mismo modo que una medicina laxante asiste los intestinos. Expulsan el agua estancada y residuos dejados en el sistema por unos riñones enfermos o debilitados. Inducen una actividad natural de los riñones y vejiga, con lo cual evitan la acumulación de los venenos urínicos que son la causa del lumbago, reumatismo, hidropesía, arenilla, cálculos renales, gota, ciática inflamación de la vejiga e irregularidades en la emisión de los orines.

Insistir siempre en las legítimas. Hay muchas Píldoras para los riñones que han sido puestas en el mercado meramente porque las de Foster han alcanzado tanto éxito y no porque hayan probado su propio mérito. No pida un frasco de píldoras para los riñones, estipule de FOSTER para los riñones y no admita nada que le digan produce el mismo efecto.

**PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES,**

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura.

De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra gratis, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO.  
(8) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.



**EVITE RASCARSE ESA COMEZON**  
usando el  
**UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS**  
(MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte roja. Se franquea a cualquier punto.

Davis & Lawrence Co.  
QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York





**MALARIA**  
Fiebras y Calofríos

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

**PAM-ALA**

No contiene quinina, Arsénico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 402, escribe: "La Pam-ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofríos y fiebres".

**PAM-ALA**

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Químicos, New York

das, reducidas, provistas de un material antiguo.

En cuanto a la agricultura pasemos por la humillación de ver que, con un suelo pobre y cuya fertilidad es muy inferior al nuestro, Alemania obtiene rendimientos superiores en trigo, salvado y patatas.

Tres años de guerra no han hecho más que agravar esta desastrosa situación.

Alemania, que no tiene su territorio invadido, concentra sus esfuerzos para la lucha económica de mañana.

Si usted está pálido y su sistema está descompuesto debido al estreñimiento y sus efectos, pruebe las PÍLDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO. Ellas le pondrán a usted bueno.

**La aviación alemana domina a la franco-inglesa**

París. Gustavo Hervé escribe en *La Victoire*, entre otras cosas:

"Pero con mucho, la mejora que se impone con más urgencia, en caso de movimiento ministerial, sería la creación de un verdadero ministerio de aviación (o del aire, como dicen los ingleses) bajo la dirección de un hombre que inspire una absoluta confianza al país.

Muy bien está llevar a Guynemer al Panteón.

Muy bien también, el citar en la orden del día de los ejércitos, por su heroísmo, a las ciudades de Nancy y de Dunkerque que soportan con tanto valor, desde hace mucho tiempo, los bombardeos de la aviación enemiga.

Pero estas manifestaciones a que la nación se asocia por completo, de todo corazón, no nos dan la aviación a que tenemos derecho.

Nosotros pasamos por no estar filtos de genio inventivo

Nuestros ingenieros y nuestros obreros han sido desde el principio de la guerra, la admiración de los americanos: para las construcciones de motores para todo lo que es trabajo de precisión, nuestros obreros especialistas, tal vez no tengan rival en el mundo entero. (!)

Nuestros aviadores no ceden a nadie en valor, destreza y audacia.

Teníamos algún adelanto sobre los alemanes en la aviación durante los años que precedieron a las hostilidades.

Y comprobamos ahora con asombro que al principio del cuarto año de guerra, los alemanes llegan a ser los dueños del aire sobre nosotros y los ingleses juntos.

**Cuatro Semanas En El Hospital**

Finalmente se curó la Sra. Brown con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

Cleveland, Ohio. — "Por años estuve sufriendo tanto que a veces me parecía imposible resistir por más tiempo mis achaques. Mi padecimiento era en los órganos bajos. En ocasiones apenas podía caminar y al tropezaba con cualquiera piedrecita sentía que me desmayaba. Un día me desmayé y fué preciso mandar buscar a mi esposo y al médico; me condujeron a un hospital en donde permanecí cuatro semanas, pero cuando volví a casa seguí desmayándome y sintiendo los mismos dolores.



Una enfermera amiga mía me recomendó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y al momento comencé a tomarlo pues estaba sufriendo mucho. Esta medicina me ha aliviado más que mi permanencia en el hospital a pesar de que principié a tomarla hace poco tiempo. A toda mujer que sufre le aconsejo que se dirija a la primera botica que encuentre y compre una botella del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. — Sra. W. C. BROWN, 2344 W. 12th St., Cleveland, Ohio.

Porqué no sigue Ud. el consejo de la Sra. Brown? Escriba solicitando valiosa ayuda gratis (confidencial) a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass.

**El entusiasmo por la guerra en el ejército inglés**

Nueva York. El socialista inglés Sobent Bletchford ha publicado en el *Daily Chronicle* un artículo, en el que hace la afirmación de que las tropas inglesas anhelan la terminación de la guerra, aunque esta haya de venir por la revolución. El referido artículo contiene el siguiente párrafo:

"Es un secreto público, aun en el extranjero, no obstante afirmar lo contrario el gobierno, que en Inglaterra no reina ningún entusiasmo patriótico por la guerra; pero también es un hecho que no hay un sólo soldado británico al que no le sea completamente indiferente si las tropas alemanas abandonan o no Bélgica. Todo lo que las tropas británicas desean, es la inmediata firma de la paz, y les resulta difícil a los oficiales reprimir el espíritu de insubordinación que germina entre los soldados. Desde los días de marzo en que se recibió la noticia de haber estallado la revolución en Rusia, se les oye frecuentemente decir a los soldados británicos: "También nosotros necesitamos una revolución, a ver si acaba de una vez esta absurda guerra" y "si Inglaterra fuese una República, no tendríamos necesidad de dejarnos matar por nada."

**DOCTOR ESPECIALISTA**

AMPARADOR DEL SEXO FEMENINO

Dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento y las dolencias femeninas.

Millares de señoras y señoritas de los Estados Unidos y del extranjero, pueden decir que deben la buena salud y felicidad que disfrutan al uso oportuno de la espléndida medicina del Dr. J. H. Dye, especialista eminente en la obstetricia y las dolencias femeninas.



(Para las niñas q. comienzan a entrar en el estado de mujer)

Valiosos certificados de encomio de prominentes Médicos y Parteras que prescriben y administran a sus enfermas tan famosa medicina.

El Dr. H. R. Koen de la Facultad de Medicina de Paris, de Port-au-Prince, Rep. de Haití, CERTIFICA: "He prescrito a mis enfermas el Compuesto Mitchella habiendo obtenido admirables resultados en los siguientes casos: Para calmar los dolores frecuentes durante el embarazo y el parto, flores blancas, menstruación dolorosa y como tónico reconstituyente. Lo recomiendo a las señoras y señoritas q. sufren de iguales dolencias."



(Para la señora q. está entristecida porque le parecen imposible sus males.)

El Dr. L. Gullette de la Facultad de Medicina de Buffalo, N. Y., E. U. de A., CERTIFICA: "Me complazco en atestiguar que el Compuesto Mitchella del Dr. J. H. Dye, que prescribo y administro a mis enfermas para aliviar los dolores del parto y corregir las irregularidades mensuales, me ha prestado los mejores servicios. Lo recomiendo a las señoras y a las jóvenes que padecen de iguales dolencias."

La distinguida Sra. Concepción D. Benavides (Partera Profesional) de Juno, Texas, E. U. de A., CERTIFICA: "He probado el Compuesto Mitchella en una de mis enfermas próxima a dar a luz y surtió tan maravilloso efecto, que en menos de 15 minutos, la enferma quedó fuera de todo peligro dando a luz un hermoso niño. Como Partera que soy no dejaré de aconsejarlo a todas las personas de mi SEXO."

La respetable Sra. Vve. C. Falson, (Partera) con Diploma de la Policlínica Pean, de Port-au-Prince, Rep. de Haití, CERTIFICA: "He obtenido admirable éxito con el Compuesto Mitchella, tanto para hacer desaparecer el malestar del embarazo, como para facilitar el parto y dar leche en abundancia a la madre. Lo recomiendo a las Sras. encinta y a las jóvenes q. sufren de menstruación difícil."

La Sra. Leonidas Ruminot A, (Matrona) de Temuco, Rep. de Chile, dice: "Hago presente que el Compuesto Mitchella del Dr. J. H. Dye que he recetado a mis enfermas, ha dado muy buenos resultados por lo que continuamente lo estaré usando y recomendando a mis pacientes."



(Para las jóvenes débiles, nerviosas o demacradas.)



(Para la señora embarazada y para la madre q. está criando.)

NOTA: Si estas son sus cualidades esenciales, ¿por qué no queda Ud. convencida como otras señoras y señoritas que han sentido sus beneficios, al Vd. también puede hacerlo como las demás? Además, es un remedio que tiene la propiedad de prevenir las enfermedades del sexo, antes que ellas puedan desarrollarse, combatiéndolas victoriosamente. Las señoras no deben olvidar que el Compuesto Mitchella, es un remedio inofensivo que propicia el feliz advenimiento del ser que aspiran las madres. No solamente contribuye al rápido y absoluto restablecimiento después del parto, sino que proporciona a la madre ponerla en condiciones de amamentar su niño ofreciéndole abundante alimento de su pecho. Comience cuanto antes la primera prueba y observe los resultados. Es de substancias vegetales y absolutamente inofensivas. Pídale en las Boticas y Droguerías e insista en que el Dr. Dye le dé el Compuesto Mitchella. DR. J. H. DYE MEDICAL INSTITUTE, Buffalo, N. Y., E. U. de A.



**Compre solo Emulsión de Scott**

Para estar seguro.  
Para evitar desengaño.  
Para no arriesgar la salud.  
Para niños, adultos y ancianos.

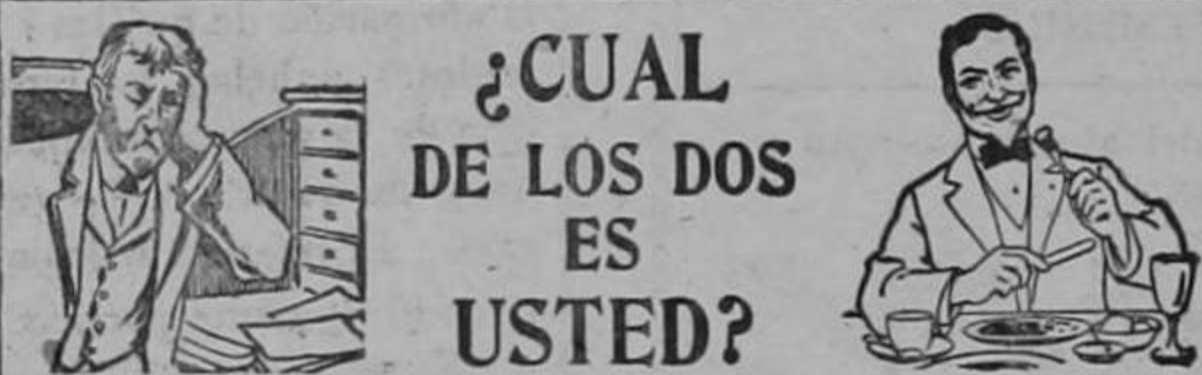
**Compre solo Emulsión de Scott**

La Emulsión original de puro aceite de hígado de bacalao de Noruega, perfeccionada é insustituible.

**Compre solo Emulsión de Scott**



433



**¿CUAL DE LOS DOS ES USTED?**

Si se siente como el de la izquierda procure estar como el de la derecha, usando

**PASTILLAS DEL DR. RICHARDS**

PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

En Casos de Estreñimiento, Fiebre, Biliardad, Etc.

**LAXOCONFITES DEL DR. RICHARDS**

(EL LAXANTE IDEAL)

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, 53 Worth St., NUEVA YORK, E. U. de A.

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

**San José - Limón**

Ventas al por mayor y al detal

**AZUCAR**

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas;

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio.

En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

CERVEZA

**TRAUBE**

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viajes, fuerza a los juvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"

Viene de la 1ª página

ataque de los torpederos alemanes".

"La pérdida del convoy, dice el almirante, a 60 millas de las Shetland significa desde su punto de vista "falta de capacidad combinadora en el Gran Cuartel".

Críticas que proceden de una competencia en asuntos de marina, no pueden ser ignorantes; pero lo que más nos llama la atención, escribe el *Spectator*, son las observaciones sobre la batalla de Jutlandia, más que cualquier generalización sobre contratiempos menores; pues nada sabemos sobre el número de empresas que fracasan".

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable, con la ayuda de estas píldoras, producirán maravillosos resultados. De venta en todas las droguerías y farmacias.

**La eficacia de la guerra submarina y la economía mundial**

Londres. La importante revista semanal inglesa *John Bull* escribe sobre la guerra submarina ilimitada lo siguiente:

"La importancia del peligro se deduce de las declaraciones que el competetísimo naviero Ricardo White hizo en la reunión anual de la "General Steam Navigation Company" en la cual dijo que las pérdidas ocasionadas a la navegación mundial ascienden a la increíble y enorme suma de 12.000.000.000 de coronas. Agregó que el tráfico marítimo mundial se vería paralizado por muchos años. Las pérdidas van aumentando de día y de noche."

"John Bull" agrega a ello lo siguiente: "Esperamos ahora quede claramente demostrado y justificado el motivo por que se pide con tanta insistencia el racionamiento obligatorio, porque a la ofensiva inglesa en occidente no le falte en el momento crítico el suficiente aprovisionamiento."



**Vejez Prematura**

Millares de personas que por descuido o imprudencias durante la juventud representan más edad de la que realmente tienen, pueden rejuvenecerse observando una vida metódica y tomando un tónico reconstituyente para restaurar la sangre empobrecida, purificar la envenada, y renovar el organismo entero.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams os curarán. Su efecto se dejará sentir en breve, mas es de todo punto necesario tomarlas constantemente adhiriéndose estrictamente a las direcciones que acompañan a cada frasco. Ellas recobrarán el vigor perdido y harán que renazca la vivacidad, brillantéz en el semblante y alegrías propias de la juventud.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se hallan de venta en todas las boticas y droguerías.

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Ud. puede confiar en las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO para corregir este estado. De venta en todas las droguerías y farmacias.

**PAINKILLER**  
(FERRY DAVIS)  
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUIMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.